

DOI: 10.31857/S086919080024939-9

Для цитирования: Юсупова Т.И. [Рец. на:] *Монгол орон Монголчууд. Гэрэл зураг дахь Монголчуудын түүх*. Боть 1–10. Ерөнхий ред. С. Чулуун. Улаанбаатар: Адмон, 2014–2022. *Восток (Oriens)*. 2023. № 6. С. 268–272. DOI: 10.31857/S086919080024939-9

For citation: Yusupova T.I. [Review of:] *Mongolia and Mongols. The History of Mongols in Photographs*. Vol. 1–10. Ulaanbaatar: Admon, 2014–2022. *Vostok (Oriens)*. 2023. No. 6. Pp. 268–272. DOI: 10.31857/S086919080024939-9

МОНГОЛ ОРОН МОНГОЛЧУУД.

ГЭРЭЛ ЗУРАГ ДАХЬ МОНГОЛЧУУДЫН ТҮҮХ. Боть 1–10. Ерөнхий ред.

С. Чулуун. Улаанбаатар: Адмон, 2014–2022.

[МОНГОЛИЯ И МОНГОЛЫ. ИСТОРИЯ МОНГОЛОВ В ФОТОГРАФИЯХ].

© 2023

Т.И. ЮСУПОВА ^а

^а – Санкт-Петербургский филиал института
истории естествознания и техники

им. С.И. Вавилова РАН, Санкт-Петербург, Россия
ORCID: 0000-0003-0230-5871; ti-yusupova@mail.ru

В 2022 г. в Монголии завершилась публикация десяти томной серии фотоальбомов «Монголия и монголы. История монголов в фотографиях». Инициатором, руководителем, редактором и одним из составителей всех томов этого уникального во многом издания является известный монгольский историк академик Монгольской академии наук Сампилдондов Чулуун. Для реализации проекта он проделал большую работу по выявлению коллекций монгольских фотографий в фондах российских и европейских архивов, библиотек, музеев и научно-исследовательских институтов.

В подготовке серии участвовали Музей антропологии и этнографии (МАЭ) имени Петра Великого (Кунсткамера) РАН, Институт истории материальной культуры (ИИМК) РАН, Русское географическое общество (РГО), Лондонское географическое общество (*Royal Geographical Society*), Национальный музей Дании (*National Museum of Denmark*), Норвежский музей истории и культуры (*Museum of Cultural History*), Российский этнографический музей (РЭМ), Институт восточных рукописей (ИВР) РАН.

Книги выходили не в хронологическом порядке опубликованных в них материалов, а по мере выявления фотоколлекций и подготовки их к печати. Восемь из десяти книг имеют подзаголовки, кроме Т. 2 и 3, которые идут под общим заголовком серии. Формат и структура всех томов одинаковые: предисловие, обстоятельные вводные статьи об истории формирования фотоколлекций с биографическими очерками их владельцев, написанные, как правило, на новых, нередко уникальных, архивных материалах, собственно фотографии, их сводный список в конце тома с уменьшенными изображениями. В ряде случаев прилагаются дополнительные архивные материалы (Т. 3, Т. 5), именные указатели (Т. 4, Т. 7), глоссарии (Т. 7), карта (Т. 5). Форма и содержание аннотаций снимков в каждом томе своя и зависит от имеющейся информации об изображении, степени архивной обработки коллекций и правилах описания, принятых в учреждениях их хранения, а также от поставленных составителями тома целей публикации.

Книги (кроме первого тома) изданы на двух или трех языках: монгольском и русском (Т. 2, 3, 7), монгольском и английском (Т. 5, 6, 8, 10), монгольском, русском и английском (Т. 4 и Т. 9); Т. 1 – только на монгольском. Несомненно, такая большая работа по переводу текстов оправдывает себя значительным расширением читательской аудитории.

Большинство фотографий публикуются впервые. Хронологический диапазон: 1878–1936 гг. Их сделали люди разных национальностей, культур, социальной принадлежности и профессиональной деятельности: русские, британцы, датчане, норвежцы; ученые и коммерсанты, дипломат и колонисты, охотник и инженер; мужчины и две женщины. Цели их пребывания в Монголии также разные: проведение научных исследований, работа, торговля, просто желание познакомиться с неизвестной страной, ее народом и культурой. Фотографирование для одних было инструментом научных исследований, для других – способом передачи новых географических, этнографических, ментальных знаний. Нередко они фотографировали одни и те же объекты, события, ландшафты, схожие сцены повседневной жизни. Но при кажущейся сюжетной схожести снимков все они разные, потому что наполнены эмоциями и настроением конкретных людей в конкретный исторический момент. Видео ряд каждого тома имеет свою особенность, которую определяет личность авторов фотографий и цели их пребывания в Монголии.

Первый том серии [Чулуун, 2014] посвящен визиту в Россию Сайн-ноён хана Намнансүрэн (*Төгс-Очирын Намнансүрэн*, 1878–1919) в октябре 1913 – феврале 1914 г. Этот исторический сюжет С. Чулуун представил photographиями из Центрального государственного архива кинофотофонодокументов в Санкт-Петербурге и кадрами кинохроники 1913 г. из Российского государственного архива кинофотофонодокументов. Визуальный ряд предваряет обширная авторская статья, основанная на большом массиве архивных документов, о личности первого премьер-министра Монголии, целях визита и его содержательной стороне. Этот том отличается от других тем, что рассказывает об официальном событии и представляет лиц только высшего сословия Монголии, причем за пределами страны. В других книгах на photographиях мы видим монголов всех социальных групп и непосредственно в Монголии, в привычной для героев снимков среде.

Пять томов (Т. 2, 3, 4, 7 и 9) подготовлены С. Чулууном совместно с российскими коллегами. Второй том [Т. 2, 2015] составлен из photographий, хранящихся в МАЭ РАН. Они принадлежат этнографу и археологу А.В. Адрианову (1854–1920), музееведу Д.А. Клеменцу (1847–1914), купцу А.А. Лушникову, фотографу Н.А. Чарушина (1851–1937). Снимки Адрианова относятся к Монгольской экспедиции 1878–1879 гг. под руководством Г.Н. Потанина. Они статичны, сделаны по стандартам фотофиксации этнических типов. Photographии Чарушина (1888) и Лушникова (самый конец XIX в.) и частично Клеменца (1891–1894) – сюжетные. Вместе они составляют своеобразную хронику будничных дел и забот простых монголов, а также виды Урги и древних памятников страны.

Третий и четвертый тома связаны временным отрезком – 1923–1926 гг., целями, и локацией научных исследований – изучением Северной Монголии. В 3-й том [Т. 3, 2017] вошли photographии экспедиционных поездок в Монголию археолога Г.И. Боровки (1894–1942) из Научного архива ИИМК РАН. Наряду с фиксацией археологических работ, Боровка много снимал монголов и виды Урги. Среди его работ редкие photographии Ученого комитета Монголии. 4-й том [Т. 4, 2018] подготовлен С. Чулууном совместно с РГО по материалам Монголо-Тибетской экспедиции 1923–1926 гг. П.К. Козлова. В книгу вошли также photographии из Архива Президиума Монгольской академии наук, подаренные путешественником Ученому комитету. В этом томе все снимки сопровождаются цитатами из экспедиционных дневников Козлова [Козлов, 2003], относящиеся к персоналиям или к объектам на снимках. Таким образом, каждая photographия имеет свою «историю», а каждая «история» – свою

иллюстрацию. В целом, фотографии Т. 3 и Т. 4 являются ценными свидетельствами становления современной науки в Монголии, поскольку экспедиции и Козлова, и Боровки работали в тесном сотрудничестве с Монгольским Ученым комитетом, что нашло отражение на фотоснимках.

Фотографии 7-го тома [Т. 7, 2020] также сделаны в ходе научной экспедиции в Монголию, которую совершил в 1913 г. сотрудник Этнографического отдела Русского музея (сейчас РЭМ) князь Д.Э. Ухтомский (1886–1918). Особенно хотелось бы отметить его серию снимков мистерии Цам в буддийском монастыре Амур-Бейслын хит (*Амарбаясгалант хийдэд*), подробно освещающих это представление.

9-й том серии [Т. 9, 2022] составлен из фотографий Монгольского собрания ИВР РАН. Он стал самым разноплановым по авторам, географии и сюжетам снимков. В книгу включены фотографии Клеменца, А.М. Позднеева, Козлова (Монголо-Сычуаньская экспедиция 1907–1909 гг.) и С.Ф. Ольденбурга (Туркестанские экспедиции 1909–1910 гг. и 1914–1915 гг.), В.А. Шангина (1905 г. поездка во Внутреннюю Монголию), монголоведов А.В. Бурдукова (с начала века до 1921 г.), Н.Н. Поппе (экспедиция 1927 г.) и из подарочного альбома «Северная Монголия. Ландшафты. Дар Учкома Монголии» (примерно 1929 г.). Фотографии в книге сопровождаются краткой аннотацией и информацией о владельцах.

Четыре тома (Т. 5, 6, 8 и 10) стали итогом совместной работы С. Чулууна с европейскими научными учреждениями. В отличие от «российских» томов, в которых представлены работы в основном ученых, «европейские» тома составлены из фотографий людей, далеких от науки. В большинстве своем Монголия для них была «terra incognita», она вызывала их живой интерес и желание познакомиться с ее историей, народом, культурой и традициями. В 5-м томе [Т. 5, 2019] представлены фотографии из Географического общества в Лондоне, сделанные британским лейтенантом Г.Ч. Бинстедом (*G.Ch. Binstead*, 1885–1915) в 1912–1914 гг. География его поездок охватила не только Внешнюю, но и Внутреннюю Монголию. Хочется отметить, что фотографии Бинстеда несут очень позитивный заряд: на его снимках много улыбающихся монголов, как бы приглашающих посетить страну.

Том 6-й [Т. 6, 2020] стал результатом совместной работы С. Чулууна с Национальным музеем Дании в Копенгагене. Открывают его фотографии сотрудника датской телеграфной компании К.П. Албертсена (*Kristen Peter Albertsen*, 1894–1977), по делам которой он приезжал в Ургу в январе–феврале и октябре 1921 г. и в июне 1922 г. В отличие от других авторов его объектив больше фокусируется не на этнографических особенностях, а на приметах технического преобразования страны. Такими знаками вхождения Монголии в XX век стали автомобили, автозаправки, телеграфные и радиовещательные станции, телеграфные линии и т. п. Следующая фотоколлекция принадлежит датчанину К. Кребсу (*Carl Immanuel Krebs*, 1889–1971), жизнь которого необычайно событийна и даже авантюрна. В 1921 г. он совершил поездку на северо-запад Монголии, к озеру Хубсугул, где у него возникла идея организовать в тех местах датскую колонию. Вместе с группой единомышленников, получив в сентябре 1923 г. разрешение монгольских властей, Кребс приступил к реализации своего довольно утопического проекта в местечке Булгунтал (*Булган талын*). Завершают том снимки медсестры – коллеги Кребса Л. Тидеманд (*Lena Tidemand*, 1882–1958). На снимках Кребса и Тидеманд перед нами хозяйственная деятельность колонистов, разнообразные приметы их жизни на фоне монгольских ландшафтов, монголы, помогавшие им в работе. Колония просуществовала недолго. Суровая действительность вскоре погасила энтузиазм европейцев. Дольше всех, до 1936 г., прожил в Монголии Кребс. Его фотографии хронологически последние из опубликованных в десятилетии.

Фотографии 8-го тома [Т. 8, 2021] также, как и Т. 5 хранятся в Лондонском географическом обществе. Они принадлежат четырем британцам, которые совершили поездки в

Монголию в первое десятилетие XX в. Ч.У. Кэмпбелл (*Charles W. Campbell*, 1861–1927) – профессиональный дипломат, британский консул в Китае. В 1902 г. по завершении своей деятельности он проехал через Монголию к русской границе. Среди его изображений преобладают древние памятники и постройки, буддийские сооружения, природные объекты. Вторая фотоколлекция принадлежит Р. Хейну (*Robert Hayne*, 1867–1960) – британскому фермеру, увлеченному охотнику, который приехал в Монголию в 1909 г. для охоты на диких баранов – архаров. Его поездка проходила по территории Западной Монголии (Кобдо, Улясутай, озера Хубсугул). Третья фотоколлекция датируется 1914 г. и принадлежит сотруднику британской свечной компании «Prices Limited» А.С. Кенту (*A.S. Kent*). В мае 1914 г. он приехал в Ургу по торговым делам, затем направился на запад, в Улясутай и Кобдо. На фотографиях Кента много хорошо скомпонованных панорамных изображений этих городов, уличные сценки, разные социальные группы и типы монголов. Завершают том снимки путешествующей британки Б. Булстроуд (*Beatrix Bulstrode*, 1869–1960). Весной 1913 г. она совершила поездку из Шанхая по Внутренней Монголии, а летом отправилась в Ургу. В своей книге, опубликованной после путешествия, Булстроуд писала, что ее очень привлекал внешний вид богатых монголов, их одежда, храмы Урги, их красочная роспись. Однако наряду с яркими образами города, она увидела и одна из первых показала его жесточайшую реальность – нечеловеческие условия жизни заключенных в тюрьме Урги.

Завершающий, 10-й том серии [Т. 10, 2022] составлен из фотографий Музея культурной истории Университета г. Осло. Их сделали коммерсанты О. Мамен (*Oscar Mamen*, 1885–1955) и его двоюродный брат А. Рустад (*Alfred Rustad*, 1879–1952). Братья приехали в Ургу в самом конце 1911 г. и стали свидетелями провозглашения независимости Монголии. В их коллекции есть четыре редчайшие фотографии, запечатлевшие события этого исторического дня. О. Мамен и А. Рустед сделали, пожалуй, самые впечатляющие снимки Урги этого периода и по качеству фотографий, и по количеству запечатленных объектов и разных мероприятий.

При подготовке этого издания в качестве главной задачи С. Чулуун ставил перед собой создание визуальной базы данных по истории Монголии. Нам представляется, что он прекрасно с ней справился. В десяти томах опубликовано около двух с половиной тысяч фотографий. Мы уверены, что эта база данных будет востребована специалистами и интегрирована в научные публикации, поскольку она имеет большой мульти- и междисциплинарный информативный потенциал. Кроме того, книги серии «Монголия и монголы», несомненно, внесут важный вклад в популяризацию истории страны, культуры и традиций монгольского народов среди широкой аудитории читателей.

В предисловии к последнему тому академик С. Чулуун отметил, что в архивах, музеях, библиотеках и частных коллекциях в разных странах хранится еще много фотографий монгольской тематики, и выразил надежду, что их публикация сможет продолжиться. Нам хотелось бы пожелать С. Чулууну дальнейшей успешной работы над этим интересным и актуальным для Монголии проектом.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ / REFERENCES

Козлов П.К. *Дневники Монголо-Тибетской экспедиции 1923–1926 гг.* Ред.-сост. Т.И. Юсупова, сост. А.И. Андреев, отв. ред. А.В. Постников. СПб.: Наука, 2003 [*Kozlov P.K. Diaries of the Mongolian-Tibetan Expedition, 1923–1926*, eds. T.I. Yusupova, A.I. Andreev, A.V. Postnikov. St. Petersburg: Nauka, 2003 (in Russian)].

Монголия и монголы. Т. 2. Сост. С. Чулуун, Д.В. Иванов. СПб.; Улан-Батор: Адмон, 2015 [*Mongolia and Mongols*. Vol. 2. Compil. by S. Chuluun and D.V. Ivanov. St. Petersburg; Ulaanbaatar: Admon, 2015 (in Russian and Mongolian)]. ISBN 978-99973-0-522-0.

Монголия и монголы. Т. 3. Сост. С. Чулуун, М. Медведева. СПб.; Улаанбаатар: Адмон, 2017 [*Mongolia and Mongols*. Vol. 3. Compil. by S. Chuluun and M. Medvedeva. St. Petersburg; Ulaanbaatar: Admon, 2017 (in Russian and Mongolian)]. ISBN 978-99978-854-5-6.

Монголия и монголы. Т. 4. История последней экспедиции П.К. Козлова в Монголию (1923–1926 гг.). Сост. С. Чулуун, Т. Юсупова, А. Андреев, М. Матвеева. Улан-Батор: Адмон, 2018 [Mongolia and Mongols. Vol. 4. *The History of Petr Kozlov's Last Expedition to Mongolia, 1923–1926*. Compil. By S. Chuluun, T. Yusupova, A. Andreev and M. Matveeva, Ulaanbaatar: Admon, 2018 (in Russian, Mongolian and English)]. ISBN 978-99978-931-3-0.

Монголия и монголы. Т. 7. Северная Монголия в объективе экспедиции Д.Э. Ухтомского. Каталог коллекций Российского этнографического музея. Сост.: М.В. Федорова, К.Ю. Соловьёва, С. Чулуун. Улаанбаатар: Адмон, 2020 [Mongolia and Mongols. Vol. 7. *Northern Mongolia in the lens of the expedition by D.E. Ukhtomsky. Catalog of the collections of the Russian Ethnographic Museum*. Compil. by M.F. Fedorova, K.Yu. Solov'eva and S. Chuluun, Ulaanbaatar: Admon printing, 2020 (in Russian and Mongolian)]. ISBN 978-9919-9646-2-7.

Монголия и монголы. Т. 9. Фотографии из коллекции Института восточных рукописей РАН. Сост. И.В. Кульганек, С.С. Сабрукова, Н.В. Захарова, С. Чулуун. Улаанбаатар: Адмон, 2022 [Mongolia and Mongols. Vol. 9. *Photos from the collection of the Institute of Oriental Manuscripts of the Russian Academy of Sciences*. Compil. by I.V. Kul'ganek, S.S. Sabrukova, N.V. Zakharova and S. Chuluun (in Russian, Mongolian and English)]. ISBN 978-9919-9609-4-0.

Mongolia and Mongols. Vol. 5. *Photographs and journals of expeditions to Mongolia*. Compil. by S. Chuluun, S. Byrne, Ulaanbaatar: Admon, 2019 (in Mongolian and English). ISBN 978-99978-931-4-7

Mongolia and Mongols. Vol. 6. *Notes and Photographs taken by Danes who lived in Mongolia in the early part of the 20th century* (Kristen Peter Albertsen, Carl Immanuel Krebs and Lena Tidemand). Compil. by Christel Braae, ed. by S. Chuluun. Copenhagen; Ulaanbaatar: Admon, 2020 (in Mongolian and English). ISBN 978-99978-931-9-2.

Mongolia and Mongols. Vol. 8. *Journeys across Mongolia by British Travelers in the early part of the twentieth century: Charles W. Campbell, Robert Hayne, A.S. Kent and Beatrix Bulstrode*. Compil. by Sue Byrne, ed. by S. Chuluun. London; Ulaanbaatar: Admon, 2021 (in Mongolian and English). ISBN 978-9919-9752-0-3.

Mongolia and Mongols. Vol. 10. *Oscar Mamen and Alfred Rustad in Mongolia*. Compil. by S. Chuluun, M. Kartveit, Oslo; Ulaanbaatar: Admon, 2022. ISBN 978-9919-9609-3-3

Чулуун С. Монгол улсын анхны ерөнхий сайд оросын эзэнт улсад (Түүх – гэрэл зураг). Улаанбаатар: Адмон, 2014 [Chuluun S. *The first Prime Minister of Mongolia in the Russian Empire (History in photos)*. Ulaanbaatar: Admon, 2014 (in Mongolian)]. ISBN 978-99973-0-453-7.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ / INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

ЮСУПОВА Татьяна Ивановна –
доктор исторических наук, главный научный
сотрудник, Санкт-Петербургский филиал
Института истории естествознания и техники
им. С.И. Вавилова РАН, Санкт-Петербург,
Россия

Tatiana I. YUSUPOVA, Doctor Sc. (History),
Leading Research Fellow, St. Petersburg Branch
of S.I. Vavilov Institute for the History of Science
and Technology, Russian Academy of Sciences,
St. Petersburg, Russia

Восток. Афро-Азиатские общества: история и современность
научный журнал Российской академии наук
(свидетельство о СМИ № 0110166 от 18.01.1994 г.)

Подписано к печати 15.12.2023
Тираж 250 экз.

Формат 70×100/16
Зак. № 1502

Уч.-изд. л. 22,85
Цена свободная

Учредители: Российская академия наук,
Институт востоковедения РАН, Институт Африки РАН
Издатель: Институт востоковедения РАН
20 экз. распространяется бесплатно
Исполнитель: ООО «Белый Ветер»
115407, Москва, Нагатинская наб., д. 54, пом. 4
Отпечатано: ООО «Белый Ветер»